OBAL:ME
FAIR ENOUGH

OBAL:ME
POWER DELIVERY
PD 22.5W
10000 mAh
CablePulse

OMPWBC10K
POWER BANK

This product comes without a charging adapter. The charging adapter must meet the requirements for charging this device, the values specified in the product specification (USB-C/Micro USB input).
Tento produkt se dodává bez nabíjecího adaptéru. Nabíjecí adaptér musí splňovat požadavky pro nabíjení tohoto zařízení, hodnoty uvedené ve specifikaci produktu (USB-C/Micro USB vstup).

CZ

Návod k použití v původním znění
Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek. Před jeho použitím si pečlivě přečtěte tento návod a seznamte se se všemi pokyny a bezpečnostními opatřeními, abyste mohli výrobek bezpečně používat. Návod si uschovejte, abyste do něj mohli případně nahlédnout v budoucnu. Pokud budete výrobek předávat nebo prodávat další osobě, předejte i tento návod k použití.

Bezpečnostní opatření
Pečlivě si přečtěte bezpečnostní opatření. Jejich nedodržení, stejně jako nedodržení pokynů k použití, může vést ke zranění osob, poškození výrobku nebo škodám na majetku.
Výrobek nesmějí používat děti. Udržujte výrobek a jeho přívod mimo dosah dětí.
Výrobek není hračka. Děti si s výrobkem nesmějí hrát.
Výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání výrobku bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem nebo personálem autorizovaného servisu. Poškozený napájecí kabel je zakázáno používat.
Výrobek je určen k použití v domácnosti uvnitř budovy.
Výrobek používejte výhradně s pokyny, které jsou zde uvedeny.
Používejte výrobek pouze k účelu, ke kterému je určen. Nepoužívejte jej laboratorním nebo průmyslovým účelům.
Výrobek nevystavujte dešti, sněhu, kapající nebo stříkající vodě (či jiné tekutině) ani jej neponořujte do vody. Nepokládejte nádoby naplněné vodou, např. vázy, na výrobek.
Výrobek nenechávejte na přímém slunečním svitu, v blízkosti zdrojů tepla (např. topení) nebo otevřeného ohně (např. hořící svíčka). Výrobek nevystavujte extrémním teplotám (např. v autě v teplém období).
Je zakázáno výrobek vhazovat do ohně.
Výrobek nepoužívejte v prašném prostředí nebo na místech, kde se používají nebo skladují výbušné nebo hořlavé látky.
Doporučená provozní teplota je -10 až 45 °C. Výrobek nemusí fungovat správně, pokud bude používán při teplotách mimo tento rozsah.
Nenechávejte výrobek bez dozoru, když se používá. Během používání se může výrobek zahřívat. Není třeba se znepokojovat. Okolo výrobku zajistěte volný prostor a přemístěte předměty citlivé na teplo. Výrobek nezakrývejte.
Nabíjecí kabel odpojte od výrobku a zařízení po ukončení použití.
Jestliže zaznamenáte kouř, zápach nebo je výrobek extrémně horký, odpojte napájecí kabel a výrobek přestaňte používat. Nechte jej přezkoumat v autorizovaném servisu.
Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený, zdeformovaný nebo nafouklý, nefunguje správně, spadl, příp. na něj spadl cizí předmět. Výrobek nezkratujte. Do portů výrobku nedávejte cizí předměty (např. drát, kancelářské sponky apod.). Je zakázáno používat poškozený výrobek nebo jeho příslušenství.
Výrobek nerozebírejte ani neopravujte. Hrozí úraz elektrickým proudem. Pokud potřebujete výrobek opravit, obraťte se na autorizovaný servis.
Výrobek je nezbytné nabít alespoň jednou za 60 dní, aby se předešlo jeho poškození nebo poklesu výkonu zařízení.
Ujistěte se, že je napájecí kabel odpojený od výrobku, pokud jej budete nechávat bez dozoru, budete jej přemísťovat, čistit nebo ukládat.
Pokud by došlo k úniku vnitřní náplně, nedotýkejte se jí. V blízkosti výrobku se nesmí používat otevřený oheň ani žádné zdroje vznícení. Vysoké riziko výbuchu! Pokud dojde k zasažení kůže, opláchněte dané místo velkým množství čisté vody. Pokud dojde k zasažení očí, vyplachujte oči vodou a vyhledejte odbornou lékařskou pomoc. V případě požití vyhledejte neprodleně rychlou lékařskou pomoc.

Údržba
Výrobek udržujte čistý. K čištění používejte jemnou suchou látku. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, chemické látky, ředidla apod.
Před čištění se vždy ujistěte, že je napájecí kabel odpojený.
Výrobek nemyjte ve vodě ani jiné tekutině.

Účel použití
Powerbanka je určena k nabíjení zařízení s vestavným akumulátorem (např. mobilní telefon, tablet, MP3 přehrávač apod.).

Obsah balení
Powerbanka, Nabíjecí kabel, Návod k použití

Kontrola stavu nabití
Stiskněte tlačítko pro kontrolu stavu nabití na powerbance. .

Nabíjení powerbanky
K nabíti powerbanky používejte pouze dodávaný nabíjecí kabel. Zapojte ho do síťové nabíječky (není součástí balení). Nabíjení se spustí automaticky.

Nabíjení zařízení
Pomocí nabíjecího kabelu propojte powerbanku se zařízením. Nabíjení zařízení se spustí automaticky.

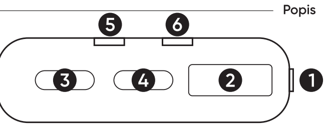
Záruka
Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je výrobek prodáván.

Technické údaje

Model	OMPWBC10K
Kapacita	10000mAh/37Wh
Typ akumulátoru	Li-ion polymer
Vstup	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Výstup	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Hmotnost	225g±5g
Rozměry	148.3*68.1*19.1mm
Provozní teplota	-10°-40°C
Provozní vlhkost	až 70%
Skladovací teplota	-5 ~ +40°C
Skladovací vlhkost	až 75%
Lightning kabel výstup	5V/2.4A
USB-C kabel výstup	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Popis

1. Tlačítko pro kontrolu stavu nabití
2. USB-A výstup
3. USB-C vstup
4. USB-C vstup/výstup
5. USB-C nabíjecí kabel
6. Lightning nabíjecí kabel



EN

Translation of the original user´s manual
Thank you for purchasing this product. Before using this product, please read this manual carefully and familiarize yourself with all instructions and precautions to use the product safely. Keep the instructions so that you can refer to them in the future. If you pass on or sell the product to another person, also pass on this user´s manual.

Safety precautions
Read the safety precautions carefully. Failure to observe them, as well as failure to follow the instructions for use, may result in personal injury, product damage or property damage.
The product must not be used by children. Keep the product and its supply out of the reach of children.
The product is not a toy. Children must not play with the product.
The product may be used by persons with reduced physical, sensory, or mental abilities or lack of experience and knowledge provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the potential hazards.
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or authorized service personnel. It is forbidden to use a damaged power cord.
The product is intended for indoor household use.
Use the product only with the instructions provided herein.
Use the product only for the purpose for which it is intended. Do not use it for laboratory or industrial purposes.
Do not expose the product to rain, snow, dripping or splashing water (or other liquid) or immerse it in water. Do not place containers filled with water, such as vases, on the product.
Do not leave the product in direct sunlight, near heat sources (e.g. a heater) or open flames (e.g. a burning candle). Do not expose the product to extreme temperatures (e.g. in a car in warm weather).
It is forbidden to throw the product into a fire.
Do not use the product in dusty environments or in places where explosive or flammable substances are used or stored.
The recommended operating temperature is -10 to 45 °C. The product may not function properly if used at temperatures outside this range.
Do not leave the product unattended when in use. The product may become hot during use. There is no need to be concerned. Provide clear space around the product and relocate heat sensitive items. Do not cover the product.
Disconnect the charging cable from the product and the device after use.
If you notice smoke, odour or the product is extremely hot, disconnect the power cord and stop using the product. Have it examined by an authorized service centre.
Do not use the product if it is damaged, deformed or inflated, does not work properly, has fallen or if a foreign object has fallen on it. Do not short-circuit the product. Do not insert foreign objects (e.g. wire, paper clips, etc.) into the ports of the product. It is forbidden to use a damaged product or its accessories.
Do not disassemble or repair the product. There is a risk of electric shock. If you need to repair the product, contact an authorized service centre.
It is necessary to charge the product at least once every 60 days to prevent damage to the product or a drop in performance.
Make sure the power cord is disconnected from the product if you will be leaving it unattended, moving, cleaning, or storing it.
Do not touch the internal cartridge should it leak. Do not use open flames or any sources of ignition near the product. High risk of explosion! If skin is affected, rinse the area with plenty of clean water. If eyes are affected, flush eyes with water and seek professional medical care. In case of ingestion, seek immediate medical care.

Maintenance
Keep the product clean. Use a soft, dry cloth to clean. Do not use any detergents, chemicals, thinners, etc.
Always make sure the power cord is disconnected before cleaning.
Do not wash the product in water or any other liquid.

Purpose of use
The power bank is designed to charge devices with a built-in battery (e.g. mobile phone, tablet, Mp3 player, etc.).

Contents of the package
Power bank, Charging cable, Instructions for use

Charge status check
Press the charge status button on the power bank.

Charging the power bank
Use only the supplied charging cable to charge the power bank. Plug it into a mains charger (not included). Charging will start automatically.

Charging the device
Use the charging cable to connect the power bank to the device. Charging of the device starts automatically.

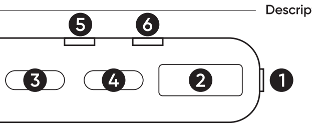
Warranty
The product is warranted according to the legal regulations in force in the countries where the product is sold.

Technical specifications

Model	OMPWBC10K
Capacity	10000mAh/37Wh
Battery type	Li-ion polymer
Input	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Output	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Weight	225g±5g
Dimensions	148.3*68.1*19.1mm
Operating temperature	-10°-40°C
Operating humidity	up to 70%
Storage temperature	-5 ~ +40°C
Storage humidity	up to 75%
Lightning cable output	5V/2.4A
USB-C cable output	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Description

1. Charge status button
2. USB-A Output
3. USB-C Input
4. USB-C Input/Output
5. USB-C charging cable
6. Lightning charging cable



DE

Übersetzung des originalen Benutzerhandbuchs
Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts bitte diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen vertraut, um das Produkt sicher zu verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen auf, damit Sie in der Zukunft darauf zurückgreifen können. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben oder verkaufen, geben Sie auch dieses Benutzerhandbuch weiter.

Sicherheitsvorkehrungen
Lesen Sie die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durch. Das Nichtbeachten von ihnen sowie das Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisungen kann zu Verletzungen, Produktschäden oder Sachschäden führen.
Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Produkt und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.
Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Das Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder wurden in der sicheren Verwendung des Produkts unterwiesen und verstehen die potenziellen Gefahren.
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder autorisiertem Servicepersonal ersetzt werden. Die Verwendung eines beschädigten Netzkabels ist verboten.
Das Produkt ist für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den hierin enthaltenen Anweisungen.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
Verwenden Sie es nicht für Labor- oder Industriezwecke.
Setzen Sie das Produkt nicht Regen, Schnee, Tropfwasser oder Spritzwasser (oder andere Flüssigkeiten) aus und tauchen Sie es nicht in Wasser. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Behälter, wie Vasen, auf das Produkt.
Lassen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Wärmequellen (z. B. einem Heizgerät) oder offenen Flammen (z. B. einer brennenden Kerze) stehen. Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen aus (z. B. in einem Auto bei warmem Wetter).
Es ist verboten, das Produkt ins Feuer zu werfen.
Verwenden Sie das Produkt nicht in staubigen Umgebungen oder an Orten, an denen explosive oder brennbare Substanzen verwendet oder gelagert werden.
Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen -10 und 45 °C. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es bei Temperaturen außerhalb dieses Bereichs verwendet wird.
Lassen Sie das Produkt während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt. Das Produkt kann sich während des Gebrauchs erwärmen. Es besteht kein Grund zur Besorgnis. Sorgen Sie für ausreichend Platz um das Produkt und verlagern Sie hitzeempfindliche Gegenstände. Bedecken Sie das Produkt nicht.
Trennen Sie das Ladekabel nach der Verwendung vom Produkt und dem Gerät.
Wenn Sie Rauch, Geruch oder übermäßige Hitze feststellen, trennen Sie das Netzkabel und hören Sie auf, das Produkt zu verwenden. Lassen Sie es von einem autorisierten Servicezentrum überprüfen.
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt, verformt oder aufgeblasen ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert, gefallen ist oder ein Fremdkörper darauf gefallen ist. Kurzschließen Sie das Produkt nicht. Führen Sie keine Fremdkörper (z. B. Draht, Büroklammern, etc.) in die Anschlüsse des Produkts ein. Die Verwendung eines beschädigten Produkts oder seiner Zubehörteile ist verboten.
Zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks. Wenn Sie das Produkt reparieren müssen, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.
Es ist erforderlich, das Produkt mindestens alle 60 Tage aufzuladen, um Schäden am Produkt oder eine Leistungsminderung zu vermeiden.
Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vom Produkt getrennt ist, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, bewegen, reinigen oder aufbewahren.
Berühren Sie die interne Kartusche nicht, wenn sie undicht ist. Verwenden Sie offene Flammen oder Zündquellen nicht in der Nähe des Produkts. Hochexplosionsgefahr! Wenn die Haut betroffen ist, spülen Sie den Bereich mit reichlich sauberem Wasser ab. Bei Augenkontakt spülen Sie die Augen mit Wasser aus und suchen Sie professionelle medizinische Hilfe. Im Fälle einer Einnahme suchen Sie sofort medizinische Hilfe.

Wartung
Halten Sie das Produkt sauber. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Reinigen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Chemikalien, Verdünner, etc.
Stellen Sie immer sicher, dass das Netzkabel vor dem Reinigen getrennt ist.
Waschen Sie das Produkt nicht in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.

Verwendungszweck
Die Powerbank ist dazu konzipiert, Geräte mit integriertem Akku aufzuladen (z. B. Mobiltelefon, Tablet, MP3-Player, etc.).

Inhalt der Verpackung
Powerbank, Ladekabel, Bedienungsanleitung

Überprüfung des Ladestatus
Drücken Sie den Ladestatusknopf auf der Powerbank.

Laden der Powerbank
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel, um die Powerbank aufzuladen. Stecken Sie es in ein Netzladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Das Laden startet automatisch.

Laden des Geräts
Verwenden Sie das Ladekabel, um die Powerbank mit dem Gerät zu verbinden. Das Laden des Geräts startet automatisch.

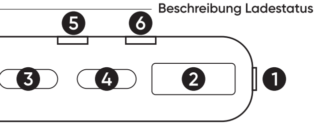
Garantie
Das Produkt unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen in den Ländern, in denen das Produkt verkauft wird.

Technische Spezifikationen

Modell	OMPWBC10K
Kapazität	10000mAh/37Wh
Batterietyp	Li-ion polymer
Eingang	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Ausgang	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Gewicht	225g±5g
Abmessungen	148.3*68.1*19.1mm
Betriebstemperatur	-10°-40°C
Betriebsluftfeuchtigkeit	Bis zu 70%
Lagertemperatur	-5 ~ +40°C
Lagerluftfeuchtigkeit	Bis zu 75%
Lightning-Kabelausgang	5V/2.4A
USB-C-Kabelausgang	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Beschreibung Ladestatusknopf

1. Ladestatusknopf
2. USB-A Ausgang
3. USB-C Eingang
4. USB-C Eingang/Ausgang
5. USB-C-Ladekabel
6. Lightning-Ladekabel



SK

Preklad pôvodného používateľského manuálu
Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu. Pred použitím tohto produktu si dôkladne prečítajte tento manuál a oboznámte sa so všetkými pokynmi a opatreniami na bezpečné používanie produktu. Uchovajte si pokyny, aby ste sa na ne mohli odkazovať v budúcnosti. Ak produkt odovzdáte alebo predáte inému človeku, odovzdajte mu aj tento užívateľský manuál.

Bezpečnostné opatrenia
Dôkladne si prečítajte bezpečnostné opatrenia. Ich nesplnenie, ako aj nedodržiavanie pokynov na používanie, môže viesť k osobným zraneniam, poškodeniu produktu alebo škodám na majetku.
Produkt nesmie používať deti. Produkt a jeho zdroj uchovávajte mimo dosahu detí.
Produkt nie je hračka. Deti nesmú s produktom hrať.
Produkt môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí za predpokladu, že sú dohliadané alebo boli inštruované o bezpečnom používaní produktu a chápu potenciálne nebezpečenstvá.
Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servisný personál.
Použitie poškodeného napájacieho kábla je zakázané.
Produkt je určený pre domáce použitie v interiéri.
Používajte produkt iba podľa tu uvedených pokynov.
Produkt používajte iba na účel, na ktorý je určený. Nepoužívajte ho na laboratórne alebo priemyselné účely.
Produkt nevystavujte dažďu, snehu, kapaniu alebo striekajúcej vode (alebo iným kvapalným látkam) alebo ho neponárajte do vody. Nenakladajte na produkt nádoby naplnené vodou, ako sú vázy.
Produkt nechávajte na priamom slnku, blízko zdrojov tepla (napríklad kúrenie) alebo otvorených plameňov (napríklad horiaca sviečka). Produkt nevystavujte extrémnym teplotám (napríklad v aute v teplom počasí).
Zakázané je hádzať produkt do ohňa.
Produkt nepoužívajte v prachových prostrediach alebo na miestach, kde sa používajú alebo skladujú výbušné alebo horľavé látky.
Odporúčaná prevádzková teplota je od -10 do 45 °C. Produkt nemusí správne fungovať pri teplotách mimo tohto rozsahu.
Produkt nechávajte bez dozoru počas používania. Produkt sa môže počas používania zahriať. Niet dôvodu na obavy. Poskytnite okolo produktu dostatok miesta a presuňte teplo citlivé predmety.
Produkt nezakrývajte.
Po použití odpojte nabíjací kábel od produktu a zariadenia.
Ak zistíte dym, zápach alebo ak je produkt extrémne horúci, odpojte napájací kábel a prestante produkt používať. Nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servisnom centre.
Produkt nepoužívajte, ak je poškodený, deformovaný alebo nafúknutý, nesprávne funguje, spadol alebo naň padol cudzí predmet. Produkt nepoužívajte na skrátenie obvodu. Do portov produktu nevkladajte cudzie predmety (napríklad drôt, skrutka, klip a pod.). Používanie poškodeného produktu alebo jeho príslušenstva je zakázané.
Produkt nerozoberajte ani neopravujte. Hrozí riziko úderu elektrickým prúdom. Ak je potrebné produkt opraviť, obráťte sa na autorizované servisné centrum.
Produkt je potrebné nabíjať aspoň raz za 60 dní, aby sa predišlo poškodeniu produktu alebo poklesu výkonu.
Pred odchodom nechajte produkt bez dozoru, pohybu, čistenia alebo skladovania odpojený od napájania.
Nedotýkajte sa vnútorného kartridžu, ak uniká. Nepoužívajte otvorený oheň alebo žiadne zdroje zapálenia v blízkosti produktu. Vysoké riziko výbuchu! Ak je postihnutá koža, opláchnite oblasť veľkým množstvom čistej vody. Ak sú postihnuté oči, opláchnite oči vodou a vyhľadajte odbornú lekársku pomoc. V prípade požitia ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

Údržba
Udržiavajte produkt čistý. Používajte mäkkú, suchú handru na čistenie. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, chemikálie, riedidlá, atď.
Vždy sa uistite, že napájací kábel je odpojený pred čistením.
Produkt nemyte vodou alebo inou kvapalinou.

Účel použitia
Powerbanka je určená na nabíjanie zariadení s integrovanou batériou (napr. mobilný telefón, tablet, MP3 prehrávač, atď.).

Obsah balenia
Powerbanka, Nabíjacie kábel, Pokyny na používanie

Kontrola stavu nabitia
Stlačte tlačidlo stavu nabitia na powerbanke.

Nabíjanie powerbanky
Na nabíjanie powerbanky používajte iba dodaný nabíjací kábel. Pripojte ho k sieťovému adaptéru (nie je súčasťou balenia). Nabíjanie sa začne automaticky.

Nabíjanie zariadenia
Na nabíjanie zariadenia použite nabíjací kábel na pripojenie powerbanky k zariadeniu. Nabíjanie zariadenia sa začne automaticky.

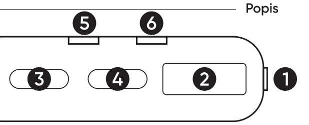
Záruka
Produkt je zárukou v súlade s platnými právnymi predpismi v krajinách, kde je produkt predávaný.

Technické špecifikácie

Model	OMPWBC10K
Kapacita	10000mAh/37Wh
Typ batérie	Li-ion polymer
Vstup	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Výstup	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Hmotnosť	225g±5g
Rozmery	148.3*68.1*19.1mm
Prevádzková teplota	-10°-40°C
Prevádzková vlhkosť	až do 70%
Teplota skladovania	-5 ~ +40°C
Vlhkosť skladovania	až do 75%
Lightning káblový výstup	5V/2.4A
USB-C káblový výstup	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Popis

1. Tlačidlo stavu nabitia
2. USB-A výstup
3. USB-C vstup
4. USB-C vstup/výstup
5. USB-C nabíjací kábel
6. Lightning nabíjací kábel



FR

Traduction du manuel d'utilisation original
Merci d'avoir acheté ce produit. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et vous familiariser avec toutes les instructions et précautions pour utiliser le produit en toute sécurité. Conservez les instructions afin de pouvoir vous y référer à l'avenir. Si vous transmettez ou vendez le produit à une autre personne, transmettez également ce manuel d'utilisation.
person, also pass on this user´s manual.

Précautions de sécurité
Lisez attentivement les précautions de sécurité. Le non-respect de celles-ci, ainsi que le non-respect des instructions d'utilisation, peut entraîner des blessures personnelles, des dommages au produit ou des dommages matériels.
Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez le produit et son alimentation hors de la portée des enfants.
Le produit n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
Le produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, à condition d'être supervisées ou d'avoir été instruites sur l'utilisation sûre du produit et de comprendre les dangers potentiels.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le personnel de service autorisé. Il est interdit d'utiliser un cordon d'alimentation endommagé.
Le produit est destiné à une utilisation domestique en intérieur.
Utilisez le produit uniquement avec les instructions fournies ici.
Utilisez le produit uniquement dans le but pour lequel il est destiné. Ne l'utilisez pas à des fins de laboratoire ou industrielles.
N'exposez pas le produit à la pluie, à la neige, aux gouttes ou aux éclaboussures d'eau (ou autre liquide) et ne l'immergez pas dans l'eau. Ne placez pas de récipients remplis d'eau, tels que des vases, sur le produit.
Ne laissez pas le produit en plein soleil, à proximité de sources de chaleur (par exemple, un radiateur) ou de flammes nues (par exemple, une bougie allumée). N'exposez pas le produit à des températures extrêmes (par exemple, dans une voiture par temps chaud). Il est interdit de jeter le produit dans un feu.
N'utilisez pas le produit dans des environnements poussiéreux ou dans des endroits où des substances explosives ou inflammables sont utilisées ou stockées.
La température de fonctionnement recommandée est de -10 à 45 °C. Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est utilisé à des températures hors de cette plage.
Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation. Le produit peut devenir chaud pendant l'utilisation. Il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace autour du produit et déplacez les objets sensibles à la chaleur. Ne couvrez pas le produit.
Débranchez le câble de charge du produit et de l'appareil après utilisation.
Si vous remarquez de la fumée, une odeur ou si le produit est extrêmement chaud, débranchez le cordon d'alimentation et cessez d'utiliser le produit. Faites-le examiner par un centre de service autorisé.
N'utilisez pas le produit s'il est endommagé, déformé ou gonflé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou si un objet étranger est tombé dessus. Ne court-circuitez pas le produit. N'insérez pas d'objets étrangers (par exemple, fil, trombones, etc.) dans les ports du produit. Il est interdit d'utiliser un produit ou ses accessoires endommagés.
Ne démontez pas ni ne réparez le produit. Il y a un risque de choc électrique. Si vous devez réparer le produit, contactez un centre de service autorisé.
Il est nécessaire de charger le produit au moins une fois tous les 60 jours pour éviter d'endommager le produit ou de réduire ses performances.
Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché du produit si vous le laissez sans surveillance, le déplacez, le nettoyez ou le rangez.
Ne touchez pas la cartouche interne si elle fuit. N'utilisez pas de flammes nues ni de sources d'inflammation à proximité du produit. Risque élevé d'explosion ! En cas d'atteinte de la peau, rincez abondamment la zone avec beaucoup d'eau propre. En cas d'atteinte des yeux, rincez les yeux à l'eau et consultez un professionnel de la santé. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un professionnel de la santé

Entretien
Gardez le produit propre. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer. N'utilisez pas de détergents, produits chimiques, diluants, etc.
Assurez-vous toujours que le cordon d'alimentation est déconnecté avant le nettoyage.
Ne lavez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide.

But d'utilisation
La batterie externe est conçue pour charger des appareils dotés d'une batterie intégrée (par exemple, téléphone portable, tablette, lecteur MP3, etc.).

Contenu de l'emballage
Powerbank, Câble de charge, Mode d'emploi

Vérification de l'état de charge
Appuyez sur le bouton d'état de charge sur la powerbank.

Chargement de la powerbank
Utilisez uniquement le câble de charge fourni pour charger la powerbank. Branchez-le sur un chargeur secteur (non inclus). Le chargement démarre automatiquement.

Chargement de l'appareil
Utilisez le câble de charge pour connecter la powerbank à l'appareil. Le chargement de l'appareil démarre automatiquement.

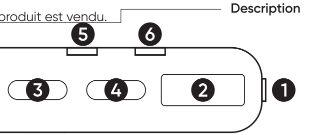
Garantie
Le produit est garanti conformément à la réglementation en vigueur dans les pays où le produit est vendu.

Spécifications techniques

Modèle	OMPWBC10K
Capacité	10000mAh/37Wh
Type de batterie	Li-ion polymer
Entrée	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Sortie	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Poids	225g±5g
Dimensions	148.3*68.1*19.1mm
Température de fonctionnement	-10°-40°C
Humidité de fonctionnement	Jusqu'à 70%
Température de stockage	-5 ~ +40°C
Humidité de stockage	Jusqu'à 75%
Sortie de câble Lightning	5V/2.4A
Sortie de câble USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Description

1. Bouton de statut de charge
2. Sortie USB-A
3. Entrée USB-C
4. Entrée/Sortie USB-C
5. Câble de chargement USB-C
6. Câble de chargement Lightning



PT

Tradução do manual do utilizador original
Obrigado por adquirir este produto. Antes de utilizá-lo, leia este manual com atenção e familiarize-se com todas as instruções e precauções para utilizar o produto com segurança. Guarde as instruções para que possa consultá-las no futuro. Caso transmita ou venda o produto a outra pessoa, entregue também este manual do utilizador.

Precauções de Segurança
Leia cuidadosamente as precauções de segurança. O não cumprimento destas, bem como o desrespeito pelas instruções de uso, pode resultar em lesões pessoais, danos ao produto ou danos materiais.
O produto não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o produto e o seu fornecimento fora do alcance das crianças.
O produto não é um brinquedo. As crianças não devem brincar com o produto.
O produto pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do produto e compreendam os potenciais perigos.
Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por pessoal de assistência técnica autorizado. É proibido utilizar um cabo de alimentação danificado.
O produto é destinado ao uso doméstico interno.
Utilize o produto apenas de acordo com as instruções fornecidas neste manual.
Utilize o produto apenas para a finalidade a que se destina. Não o utilize para fins laboratoriais ou industriais.
Não exponha o produto à chuva, neve, gotejamento ou respingos de água (ou outro líquido), nem o mergulhe na água. Não coloque recipientes cheios de água, como vasos, sobre o produto.
Não deixe o produto à luz direta do sol, perto de fontes de calor (por exemplo, um aquecedor) ou chamas abertas (por exemplo, uma vela acesa). Não exponha o produto a temperaturas extremas (por exemplo, em um carro em clima quente).
É proibido lançar o produto no fogo.
Não utilize o produto em ambientes empoeirados ou em locais onde substâncias explosivas ou inflamáveis sejam usadas ou armazenadas.
A temperatura de operação recomendada é de -10 a 45 °C. O produto pode não funcionar corretamente se utilizado em temperaturas fora dessa faixa.
Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso. O produto pode aquecer durante o uso, mas não há necessidade de preocupação. Garanta um espaço livre ao redor do produto e realoque itens sensíveis ao calor. Não cubra o produto.
Desconecte o cabo de carregamento do produto e do dispositivo após o uso.
Se notar fumo, odor ou se o produto estiver extremamente quente, desconecte o cabo de alimentação e pare de usar o produto. Leve-o a um centro de serviço autorizado para inspeção.
Não use o produto se ele estiver danificado, deformado ou inchado, não funcionar corretamente, tiver caído ou se um objeto estranho tiver caído sobre ele. Não faça curto-circuito no produto. Não insira objetos estranhos (por exemplo, fios, clips de papel, etc.) nas portas do produto. É proibido usar um produto danificado ou seus acessórios.
Não desmonte nem repare o produto. Existe o risco de choque elétrico. Se precisar reparar o produto, entre em contato com um centro de serviço autorizado.
É necessário carregar o produto pelo menos uma vez a cada 60 dias para evitar danos ao produto ou queda no desempenho.
Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja desconectado do produto se for deixá-lo sem supervisão, movê-lo, limpá-lo ou armazená-lo.
Não toque na cartucho interno caso haja vazamento. Não use chamas abertas ou fontes de ignição próximas ao produto. Alto risco de explosão! Se a pele for afetada, enxágue a área com bastante água limpa. Se os olhos forem afetados, lave-os com água e procure atendimento médico profissional. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediato.

Manutenção
Mantenha o produto limpo. Use um pano macio e seco para limpar. Não use detergentes, produtos químicos, solventes, etc.
Sempre certifique-se de que o cabo de alimentação esteja desconectado antes de limpar.
Não lave o produto em água ou qualquer outro líquido.

Finalidade de uso
O power bank foi projetado para carregar dispositivos com bateria embutida (por exemplo, telefone móvel, tablet, reprodutor de MP3, etc.).

Conteúdo da embalagem
Power bank, Cabo de carregamento, Instruções de uso

Verificação do status de carga
Pressione o botão de status de carga no power bank.

Carregando o power bank
Use apenas o cabo de carregamento fornecido para carregar o power bank. Conecte-o a um carregador de parede (não incluído). O carregamento começará automaticamente.

Carregando o dispositivo
Use o cabo de carregamento para conectar o power bank ao dispositivo. O carregamento do dispositivo começará automaticamente.

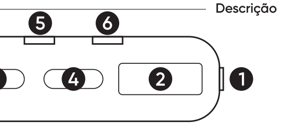
Garantia
O produto tem garantia de acordo com as regulamentações legais em vigor nos países onde o produto é vendido.

Especificações Técnicas

Modelo	OMPWBC10K
Capacidade	10000mAh/37Wh
Tipo de bateria	Li-ion polymer
Entrada	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Saída	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Peso	225g±5g
Dimensões	148.3*68.1*19.1mm
Temperatura de operação	-10°-40°C
Umidade de operação	até 70%
Temperatura de armazenamento	-5 ~ +40°C
Umidade de armazenamento	até 75%
Saída de cabo Lightning	5V/2.4A
Saída de cabo USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Descrição

1. Botão de status de carga
2. Saída USB-A
3. Entrada USB-C
4. Entrada/Saída USB-C
5. Cabo de carregamento USB-C
6. Cabo de carregamento Lightning



DK

Oversættelse af den oprindelige brugermanual
Tak for at have købt dette produkt. Før du bruger dette produkt, skal du læse denne manual omhyggeligt og sætte dig ind i alle instruktioner og forholdsregler for at bruge produktet sikkert. Opbevar instruktionerne, så du kan henvise til dem i fremtiden. Hvis du giver eller sælger produktet til en anden person, skal du også videregive denne brugermanual.

Sikkerhedsforholdsregler
Læs sikkerhedsforholdsreglerne omhyggeligt. Undladelse af at overholde dem, samt undladelse af at følge brugsanvisningerne, kan medføre personskader, produktbeskadigelse eller skader på ejendom.
Produktet må ikke anvendes af børn. Opbevar produktet og dets forsyning utilgængeligt for børn.
Produktet er ikke et legetøj. Børn må ikke lege med produktet.
Produktet må anvendes af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller har fået instruktioner i sikker brug af produktet og forstår de potentielle farer.
Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller autoriseret servicepersonale. Det er forbudt at bruge en beskadiget strømledning.
Produktet er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
Brug kun produktet med de instruktioner, der er givet heri.
Brug kun produktet til det formål, det er beregnet til. Brug det ikke til laboratorie- eller industriformål.
Udsæt ikke produktet for regn, sne, dryppende eller stænkende vand (eller andre væsker) eller nedsænk det i vand. Placer ikke beholdere fyldt med vand, såsom vaser, på produktet.
Lad ikke produktet stå i direkte sollys, tæt på varmekilder (f.eks. en radiator) eller åbne flammer (f.eks. et brændende lys). Udsæt ikke produktet for ekstreme temperaturer (f.eks. i en bil i varmt vejr).
Det er forbudt at smide produktet i ild.
Brug ikke produktet i støvede omgivelser eller steder, hvor eksplosive eller brændbare stoffer anvendes eller opbevares.
Den anbefalede driftstemperatur er -10 til 45 °C. Produktet kan muligvis ikke fungere korrekt, hvis det bruges ved temperaturer uden for dette område.
Lad ikke produktet være uden opsyn, mens det er i brug. Produktet kan blive varmt under brug. Der er ikke grund til bekymring. Sørg for at give produktet frit plads og flyt varmefølsomme genstande væk.
Dæk ikke produktet til.
Frakobl opladerkablet fra produktet og enheden efter brug.
Hvis du bemærker røg, lugt eller at produktet er ekstremt varmt, skal du frakoble strømledningen og stoppe med at bruge produktet. Få det undersøgt af et autoriseret servicecenter.
Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, deformeret eller oppustet, ikke fungerer korrekt, er faldet, eller hvis et fremmed objekt er faldet på det. Kortslut ikke produktet. Sæt ikke fremmede genstande (f.eks. ledning, papirclips osv.) i produktets porte. Det er forbudt at bruge et beskadiget produkt eller dets tilbehør.
Adskil eller reparer ikke produktet. Der er risiko for elektrisk stød. Hvis du har brug for at reparere produktet, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.
Det er nødvendigt at oplade produktet mindst én gang hver 60. dag for at forhindre beskadigelse af produktet eller fald i ydeevne.
Sørg for, at strømledningen er frakoblet produktet, hvis du efterlader det uden opsyn, flytter det, rengør det eller opbevarer det.
Berør ikke den interne patron, hvis den lækker. Brug ikke åben ild eller andre antændelseskilder i nærheden af produktet. Høj risiko for eksplosion! Hvis huden påvirkes, skyl området grundigt med rent vand. Hvis øjnene påvirkes, skyl øjnene med vand og søg professionel lægehjælp. I tilfælde af indtagelse, søg straks lægehjælp.

Vedligeholdelse
Hold produktet rent. Brug en blød, tør klud til at rengøre. Brug ikke rengøringsmidler, kemikalier, fortyndingsmidler osv.
Sørg altid for, at strømledningen er frakoblet, før du rengør.
Vask ikke produktet i vand eller andre væsker.

Brugsformål
Powerbanken er designet til at oplade enheder med et indbygget batteri (f.eks. mobiltelefon, tablet, MP3-afspiller osv.).

Indholdet af pakken
Powerbank, Opladerkabel, Brugsanvisning

Kontrol af opladningsstatus
Tryk på opladningsstatusknappen på powerbanken.

Opladning af powerbanken
Brug kun den medfølgende opladningskabel til at oplade powerbanken. Sæt det i en stikkontaktoplader (ikke inkluderet). Opladningen starter automatisk.

Opladning af enheden
Brug opladningskablet til at forbinde powerbanken med enheden. Enheden oplades automatisk.

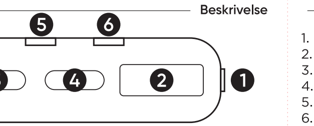
Garanti
Produktet er dækket af garanti i henhold til de gældende love i de lande, hvor produktet sælges.

Tekniske specifikationer

Model	OMPWBC10K
Kapacitet	10000mAh/37Wh
Batteritype	Li-ion polymer
Indgang	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Udgange	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Vægt	225g±5g
Dimensioner	148.3*68.1*19.1mm
Driftstemperatur	-10°-40°C
Drifthumiditet	Op til 70%
Opbevaringstemperatur	-5 ~ +40°C
Opbevaringsfugtighed	Op til 75%
Udg. til Lightning-kabel	5V/2.4A
Udg. til USB-C-kabel	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Beskrivelse

1. Opladningsstatusknap
2. USB-A udgang
3. USB-C indgang
4. USB-C indgang/udgang
5. USB-C-opladningskabel
6. Lightning-opladningskabel



GR

Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου χρήστη
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και προφυλάξεις για τη σωστή και ασφαλή χρήση του προϊόντος. Κρατήστε τις οδηγίες έτσι ώστε να μπορείτε να τις ανατρέξετε στο μέλλον. Εάν μεταβιβάσετε ή πουλήσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, μεταβιβάστε επίσης αυτό το εγχειρίδιο χρήστη.

Προφυλάξεις ασφαλείας
Διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις ασφαλείας. Η μη τήρησή τους, καθώς και η αποτυχία τήρησης των οδηγιών χρήσης, μπορεί να οδηγήσουν σε προσωπικό τραυματισμό, ζημιά στο προϊόν ή ζημιά στην περιουσία.
Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε το προϊόν και την τροφοδοσία του μακριά από παιδιά.
Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους.
Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο προσωπικό υπηρεσίας. Απαγορεύεται η χρήση κατεστραμμένου καλωδίου ρεύματος.
Το προϊόν προορίζεται για εσωτερική οικιακή χρήση.
Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο με τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν.
Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Μην το χρησιμοποιείτε για εργαστηριακούς ή βιομηχανικούς σκοπούς.
Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή, χιόνι, στάγδην ή πιτσιλισμένο νερό (ή άλλα υγρά) ή το βυθίζετε σε νερό. Μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με νερό, όπως βάζα, πάνω στο προϊόν.
Μην αφήνετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. θερμάστρα) ή ανοιχτές φλόγες (π.χ. κερί). Μην εκθέτετε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες (π.χ. σε αυτοκίνητο σε ζεστό καιρό).
Απαγορεύεται να ρίξετε το προϊόν στη φωτιά.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα με σκόνη ή σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται εκρηκτικές ή εύφλεκτες ουσίες.
Η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας είναι από -10 έως 45 °C. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά αν χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες εκτός αυτής της κλίμακας.
Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επιτήρηση κατά τη διάρκεια της χρήσης. Το προϊόν ενδέχεται να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης. Δεν χρειάζεται να ανησυχείτε. Παρέχετε ελεύθερο χώρο γύρω από το προϊόν και μετακινήστε αντικείμενα ευαίσθητα στη θερμότητα. Μην καλύπτετε το προϊόν.
Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από το προϊόν και τη συσκευή μετά τη χρήση.
Αν παρατηρήσετε καπνό, οσμή ή αν το προϊόν είναι εξαιρετικά ζεστό, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και σταματήστε τη χρήση του προϊόντος. Κάντε το να εξεταστεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν είναι κατεστραμμένο, παραμορφωμένο ή φουσκωμένο, δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει ή αν έχει πέσει κάποιο ξένο αντικείμενο πάνω του. Μην βραχυκυκλώσετε το προϊόν. Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα (π.χ. καλώδιο, συρραπτικά, κ.λπ.) στις θύρες του προϊόντος. Απαγορεύεται η χρήση κατεστραμμένου προϊόντος ή των αξεσουάρ του.
Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Εάν χρειάζεστε επισκευή του προϊόντος, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
Είναι απαραίτητο να φορτίζετε το προϊόν τουλάχιστον μία φορά κάθε 60 ημέρες για να αποτρέψετε ζημιά στο προϊόν ή πτώση της απόδοσης.
Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένο από το προϊόν αν πρόκειται να το αφήσετε χωρίς επιτήρηση, να το μετακινήσετε, να το καθαρίσετε ή να το αποθηκεύσετε.
Μην αγγίζετε την εσωτερική κασέτα αν παρουσιάσει διαρροή. Μην χρησιμοποιείτε ανοιχτές φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης κοντά στο προϊόν. Υψηλός κίνδυνος έκρηξης! Αν η επιδερμίδα επηρεαστεί, ξεπλύνετε την περιοχή με άφθονο καθαρό νερό. Αν τα μάτια επηρεαστούν, ξεπλύνετε τα μάτια με νερό και ζητήστε επαγγελματική ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση κατάποσης, αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια.

Συντήρηση
Κρατήστε το προϊόν καθαρό. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, χημικά, διαλυτικά κ.λπ.
Πάντα βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένο πριν τον καθαρισμό.
Μην πλένετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Σκοπός χρήσης
Η power bank έχει σχεδιαστεί για να φορτίζει συσκευές με ενσωματωμένη μπαταρία (π.χ. κινητό τηλέφωνο, tablet, MP3 player κ.λπ.).

Περιεχόμενα της συσκευασίας
Power bank, Καλώδιο φόρτισης, Οδηγίες χρήσης

Έλεγχος κατάστασης φόρτισης
Πατήστε το κουμπί κατάστασης φόρτισης στην power bank.

Φόρτιση της power bank
Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης για να φορτίσετε την power bank. Συνδέστε το σε έναν φορτιστή τοίχου (δεν περιλαμβάνεται). Η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα.

Φόρτιση της συσκευής
Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης για να συνδέσετε την power bank στη συσκευή. Η φόρτιση της συσκευής ξεκινά αυτόματα.

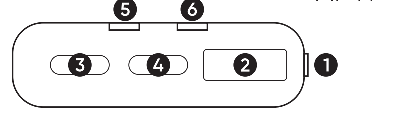
Εγγύηση
Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις που ισχύουν στις χώρες όπου πωλείται το προϊόν.

Τεχνικές προδιαγραφές

Μοντέλο	OMPWBC10K
Χωρητικότητα	10000mAh/37Wh
Τύπος μπαταρίας	Li-ion polymer
Είσοδος	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Έξοδος	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Βάρος	225g±5g
Διαστάσεις	148.3*68.1*19.1mm
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°-40°C
Υγρασία λειτουργίας	Έως 70%
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-5 ~ +40°C
Υγρασία αποθήκευσης	Έως 75%
Έξο. καλωδίου Lightning	5V/2.4A
Έξο. καλωδίου USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Περιγραφή

1. Κουμπί κατάστασης φόρτισης
2. Έξοδος USB-A
3. Είσοδος USB-C
4. Είσοδος/έξοδος USB-C
5. Καλώδιο φόρτισης USB-C
6. Καλώδιο φόρτισης Lightning



ES

Traducción del manual original del usuario

Gracias por adquirir este producto. Antes de usar este producto, lea atentamente este manual y familiarícese con todas las instrucciones y precauciones para utilizar el producto de manera segura. Guarde las instrucciones para poder consultarlas en el futuro. Si pasa o vende el producto a otra persona, también pase este manual del usuario.

Precauciones de seguridad

Lea detenidamente las precauciones de seguridad. No cumplir con ellas, así como no seguir las instrucciones de uso, puede resultar en lesiones personales, daños al producto o daños materiales.

El producto no debe ser utilizado por niños. Mantenga el producto y su suministro fuera del alcance de los niños.

El producto no es un juguete. Los niños no deben jugar con el producto.

El producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan sido instruidas en el uso seguro del producto y comprendan los peligros potenciales.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o personal de servicio autorizado. Está prohibido utilizar un cable de alimentación dañado.

El producto está destinado para uso doméstico en interiores.

Use el producto solo con las instrucciones proporcionadas aquí.

Use el producto solo para el propósito para el cual está destinado. No lo use con fines de laboratorio o industriales.

No exponga el producto a lluvia, nieve, goteo o salpicaduras de agua (u otros líquidos) ni lo sumerja en agua. No coloque recipientes llenos de agua, como jarrones, sobre el producto.

Está prohibido arrojar el producto al fuego.

No use el producto en entornos polvorientos o en lugares donde se utilicen o almacenen sustancias explosivas o inflamables.

La temperatura de funcionamiento recomendada es de -10 a 45 °C. El producto puede no funcionar correctamente si se utiliza a temperaturas fuera de este rango.

No deje el producto sin supervisión cuando esté en uso. El producto puede calentarse durante el uso. No hay necesidad de preocuparse. Proporcione espacio libre alrededor del producto y traslade objetos sensibles al calor. No cubra el producto.

Desconecte el cable de carga del producto y del dispositivo después de usarlo.

Si nota humo, olor o si el producto está extremadamente caliente, desconecte el cable de alimentación y deje de usar el producto. Hágalo revisar por un centro de servicio autorizado.

No use el producto si está dañado, deformado o inflado, no funciona correctamente, ha caído o si un objeto extraño ha caído sobre él. No haga cortocircuitos en el producto. No inserte objetos extraños (como alambres, clips de papel, etc.) en los puertos del producto. Está prohibido utilizar un producto o sus accesorios dañados.

No desarme ni repare el producto. Existe riesgo de descarga eléctrica. Si necesita reparar el producto, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado

Es necesario cargar el producto al menos una vez cada 60 días para evitar daños al producto o una disminución en el rendimiento.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté desconectado del producto si lo va a dejar sin supervisión, mover, limpiar o almacenar.

No toque el cartucho interno si está goteando. No use llamas abiertas ni ninguna fuente de ignición cerca del producto. ¡Alto riesgo de explosión! Si la piel está afectada, enjuague la zona con abundante agua limpia. Si los ojos están afectados, enjuague los ojos con agua y busque atención médica profesional. En caso de ingestión, busque atención médica inmediata.

Mantenimiento

Mantenga el producto limpio. Utilice un paño suave y seco para limpiar. No utilice detergentes, productos químicos, diluyentes, etc.

Asegúrese siempre de que el cable de alimentación esté desconectado antes de limpiar.

No lave el producto con agua ni con ningún otro líquido.

Propósito de uso

La power bank está diseñada para cargar dispositivos con batería incorporada (por ejemplo, teléfono móvil, tableta, reproductor de MP3, etc.).

Contenido del paquete

Powerbank, Cable de carga, Instrucciones de uso

Verificación del estado de carga

Presione el botón de estado de carga en la powerbank.

Carga de la powerbank

Utilice solo el cable de carga suministrado para cargar la powerbank. Conéctelo a un cargador de red (no incluido). La carga comenzará automáticamente.

Carga del dispositivo

Utilice el cable de carga para conectar la powerbank al dispositivo. La carga del dispositivo comenzará automáticamente.

Garantía

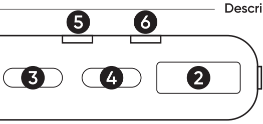
El producto cuenta con garantía según las regulaciones legales vigentes en los países donde se vende.

Especificaciones técnicas

Modelo	OMPWBC10K
Capacidad	10000mAh/37Wh
Tipo de batería	Li-ion polymer
Entrada	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Salida	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Peso	225g±5g
Dimensiones	148.3*68.1*19.1mm
Temperatura de funcionamiento	-10°-40°C
Humedad de funcionamiento	Hasta el 70%
Temperatura de almacenamiento	-5 ~ +40°C
Humedad de almacenamiento	Hasta el 75%
Salida del cable Lightning	5V/2.4A
Salida del cable USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Descripción

1. Botón de estado de carga
2. Salida USB-A
3. Entrada USB-C
4. Entrada/Salida USB-C
5. Cable de carga USB-C
6. Cable de carga Lightning



IT

Traduzione del manuale utente originale

Grazie per l'acquisto di questo prodotto. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale e familiarizzare con tutte le istruzioni e precauzioni per utilizzare il prodotto in modo sicuro. Conservare le istruzioni in modo da potervi fare riferimento in futuro. Se si passa o si vende il prodotto a un'altra persona, trasmettere anche questo manuale dell'utente.

Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza. La mancata osservanza di esse, così come la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, può causare lesioni personali, danni al prodotto o danni materiali.

Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini. Conservare il prodotto e il suo alimentatore fuori dalla portata dei bambini.

Il prodotto non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con il prodotto.

Il prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionate o siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i potenziali pericoli.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal personale di assistenza autorizzato. È vietato utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato.

Il prodotto è destinato all'uso domestico indoor.

Utilizzare il prodotto solo con le istruzioni fornite qui.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo per cui è destinato. Non utilizzarlo per scopi di laboratorio o industriali.

Non esporre il prodotto a pioggia, neve, gocciolamento o schizzi d'acqua (o altri liquidi) o immergerlo in acqua. Non posizionare contenitori pieni d'acqua, come vasi, sul prodotto.

Non lasciare il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a fonti di calore (ad esempio, un riscaldatore) o fiamme aperte (ad esempio, una candela accesa). Non esporre il prodotto a temperature estreme (ad esempio, in un'auto con clima caldo).

È vietato gettare il prodotto nel fuoco.

Non utilizzare il prodotto in ambienti polverosi o in luoghi in cui vengono utilizzate o conservate sostanze esplosive o infiammabili.

La temperatura di funzionamento consigliata è compresa tra -10 e 45 °C. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se utilizzato a temperature al di fuori di questo intervallo.

Non lasciare il prodotto incustodito durante l'uso. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Non c'è bisogno di preoccuparsi. Fornire spazio libero intorno al prodotto e spostare gli oggetti sensibili al calore. Non coprire il prodotto.

Scollegare il cavo di ricarica dal prodotto e dal dispositivo dopo l'uso.

Se notate fumo, odore o se il prodotto è estremamente caldo, scollegare il cavo di alimentazione e smettere di utilizzare il prodotto. Farlo controllare da un centro di assistenza autorizzato.

Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, deformato o gonfio, non funziona correttamente, è caduto o se un oggetto estraneo è caduto su di esso. Non cortocircuitare il prodotto. Non inserire oggetti estranei (ad esempio, filo, graffette, ecc.) nelle porte del prodotto. È vietato utilizzare un prodotto o i suoi accessori danneggiati.

Non smontare o riparare il prodotto. C'è il rischio di scossa elettrica. Se è necessario riparare il prodotto, contattare un centro di assistenza autorizzato.

È necessario caricare il prodotto almeno una volta ogni 60 giorni per evitare danni al prodotto o una riduzione delle prestazioni.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dal prodotto se lo si lascia incustodito, si sposta, si pulisce o si ripone.

Non toccare la cartuccia interna se perde. Non utilizzare fiamme libere o altre fonti di accensione vicino al prodotto. Alto rischio di esplosione! Se la pelle è interessata, sciacquare l'area con abbondante acqua pulita. Se gli occhi sono interessati, sciacquarli con acqua e cercare assistenza medica professionale. In caso di ingestione, cercare immediatamente assistenza medica.

Manutenzione

Mantenere pulito il prodotto. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire. Non utilizzare detergenti, prodotti chimici, diluenti, ecc.

Assicurarsi sempre che il cavo di alimentazione sia scollegato prima della pulizia.

Non lavare il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Uso previsto

La power bank è progettata per caricare dispositivi con batteria integrata (ad esempio, telefono cellulare, tablet, lettore MP3, ecc.).

Contenuto della confezione

Powerbank, Cavo di ricarica, Istruzioni per l'uso

Verifica dello stato di carica

Premere il pulsante di stato di carica sulla powerbank.

Ricarica della powerbank

Utilizzare solo il cavo di ricarica fornito per caricare la powerbank. Collegarlo a un caricatore da rete (non incluso). La ricarica inizierà automaticamente.

Ricarica del dispositivo

Utilizzare il cavo di ricarica per collegare la powerbank al dispositivo. La ricarica del dispositivo inizierà automaticamente.

Garanzia

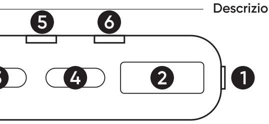
Il prodotto è garantito secondo le normative legali vigenti nei paesi in cui il prodotto è venduto.

Specifiche tecniche

Modello	OMPWBC10K
Capacità	10000mAh/37Wh
Tipo di batteria	Li-ion polymer
Ingresso	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Uscita	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Peso	225g±5g
Dimensioni	148.3*68.1*19.1mm
Temperatura di esercizio	-10°-40°C
Umidità di esercizio	Fino al 70%
Temperatura di conservazione	-5 ~ +40°C
Umidità di conservazione	Fino al 75%
Uscita cavo Lightning	5V/2.4A
Uscita cavo USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Descrizione

1. Pulsante di stato di carica
2. Uscita USB-A
3. Ingresso USB-C
4. Ingresso/Uscita USB-C
5. Cavo di ricarica USB-C
6. Cavo di ricarica Lightning



PL

Tłumaczenie oryginalnego podręcznika użytkownika

Dziękujemy za zakup tego produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu, prosimy o dokładne przeczytanie tego podręcznika i zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami i środkami ostrożności, aby bezpiecznie korzystać z produktem. Zachowaj instrukcje, aby w przyszłości móc się do nich odwołać. Jeśli przekazujesz lub sprzedajesz produkt innej osobie, przekaż również ten podręcznik użytkownika.

Zasady bezpieczeństwa

Przeczytaj uważnie zasady bezpieczeństwa. Niedochowanie im, a także nieprzestrzeganie instrukcji użytkowania, może prowadzić do obrażeń osobistych, uszkodzenia produktu lub zniszczenia mienia.

Produktu nie należy używać dzieci. Przechowuj produkt i zasilanie poza zasięgiem dzieci.

Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie powinny bawić się produktem.

Produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone w bezpiecznym użytkowaniu produktu i rozumieją potencjalne zagrożenia.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta lub autoryzowanego personelu serwisowego. Używanie uszkodzonego kabla zasilającego jest zabronione.

Produkt jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Używaj produktu tylko zgodnie z instrukcjami zawartymi tutaj.

Używaj produktu tylko w celu, do którego jest przeznaczony. Nie używaj go do celów laboratoryjnych ani przemysłowych.

Nie wystawiaj produktu na deszcz, śnieg, kroplowanie lub chlapanie wodą (lub innymi płynami) ani nie zanurzaj go w wodzie. Nie umieszczaj na produkcie naczyń wypełnionych wodą, takich jak wazony.

Nie pozostawiaj produktu na bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejnika) ani otwartego ognia (np. palącej się świecy). Nie wystawiaj produktu na skrajne temperatury (np. w samochodzie w ciepłej pogodzie).

Zakaz wyrzucania produktu do ognia.

Nie używaj produktu w zapyleniu lub w miejscach, gdzie używane lub przechowywane są substancje wybuchowe lub łatwopalne.

Zalecana temperatura pracy wynosi od -10 do 45 °C. Produkt może nie działać poprawnie, jeśli jest używany w temperaturach poza tym zakresem.

Nie zostawiaj produktu bez nadzoru podczas użytkowania. Produkt może się nagrzać podczas użytkowania. Nie ma powodu do niepokoju. Zapewnij wystarczającą przestrzeń wokół produktu i przenieś przedmioty wrażliwe na ciepło. Nie przykrywaj produktu.

Odłącz kabel ładowania od produktu i urządzenia po użyciu.

Jeśli zauważysz dym, zapach lub produkt jest wyjątkowo gorący, odłącz kabel zasilający i przestań używać produktu. Przeprowadź kontrolę w autoryzowanym centrum serwisowym.

Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, zniekształcony lub napęczniały, nie działa poprawnie, spadł lub na niego spadł obiekt obcy. Nie zwieraj produktu. Nie wkładaj obcych przedmiotów (np. drutu, spinacza itp.) do portów produktu. Zakazane jest korzystanie z uszkodzonych produktów lub ich akcesoriów.

Nie rozkręcaj ani nie naprawiaj produktu. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Jeśli konieczna jest naprawa produktu, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Produkt należy ładować co najmniej raz na 60 dni, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub obniżenia jego wydajności.

Upewnij się, że kabel zasilający jest odłączony od produktu, jeśli zostawisz go bez nadzoru, przeniesiesz, wyczyścisz lub przechowasz.

Nie dotykaj wewnętrznej kapsuły, jeśli przecieka. Nie używaj otwartego ognia ani żadnych źródeł zapłonu w pobliżu produktu. Wysokie ryzyko wybuchu! Jeśli skóra jest dotknięta, spłucz obszar dużą ilością czystej wody. Jeśli oczy są dotknięte, spłucz je wodą i zasięgnij pomocy medycznej profesjonalisty. W przypadku połknięcia natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.

Konserwacja

Zachowaj czystość produktu. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej szmatki. Nie używaj detergentów, substancji chemicznych, rozcieńczalników, itp.

Zawsze upewnij się, że kabel zasilający jest odłączony przed czyszczeniem.

Nie myj produktu w wodzie ani w innych płynach.

Cel użycia

Power bank jest przeznaczony do ładowania urządzeń z wbudowanym akumulatorem (np. telefon komórkowy, tablet, odtwarzacz MP3, itp.).

Zawartość opakowania

Powerbank, Kabel do ładowania, Instrukcje obsługi

Sprawdzenie stanu naładowania

Naciśnij przycisk stanu naładowania na powerbanku.

Ładowanie powerbanku

Używaj tylko dostarczanego kabla do ładowania do ładowania powerbanku. Podłącz go do ładowarki sieciowej (nie jest dołączony). Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Ładowanie urządzenia

Używaj kabla do ładowania, aby połączyć powerbank z urządzeniem. Ładowanie urządzenia rozpocznie się automatycznie.

Gwarancja

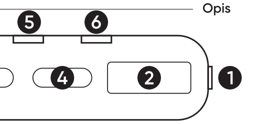
Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi w krajach, gdzie produkt jest sprzedawany.

Specyfikacje techniczne

Model	OMPWBC10K
Pojemność	10000mAh/37Wh
Rodzaj baterii	Li-ion polymer
Wejście	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Wyjście	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Waga	225g±5g
Wymiary	148.3*68.1*19.1mm
Temperatura pracy	-10°-40°C
Wilgotność pracy	Do 70%
Temperatura przechowywania	-5 ~ +40°C
Wilgotność przechowywania	Do 75%
Wyjście kabla Lightning	5V/2.4A
Wyjście kabla USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Opis

1. Przycisk stanu naładowania
2. Wyjście USB-A
3. Wejście USB-C
4. Wejście/Wyjście USB-C
5. Kabel ładujący USB-C
6. Kabel ładujący Lightning



NL

Vertaling van de originele gebruikershandleiding

Bedankt voor de aanschaf van dit product. Lees voor gebruik van dit product deze handleiding zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met alle instructies en voorzorgsmaatregelen om het product veilig te gebruiken. Bewaar de instructies zodat u er in de toekomst naar kunt verwijzen. Als u het product doorgeeft of verkoopt aan een andere persoon, geef dan ook deze gebruikershandleiding door.

Veiligheidsmaatregelen

Lees de veiligheidsmaatregelen zorgvuldig door. Het niet naleven ervan, evenals het niet opvolgen van de gebruikersinstructies, kan leiden tot persoonlijk letsel, schade aan het product of materiële schade.

Het product mag niet worden gebruikt door kinderen. Bewaar het product en de voeding buiten het bereik van kinderen.

Het product is geen speelgoed. Kinderen mogen niet met het product spelen.

Het product kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het product en de potentiële gevaren begrijpen.

Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of geautoriseerd servicepersoneel. Het gebruik van een beschadigde voedingskabel is verboden.

Het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Gebruik het product alleen volgens de hierin vermelde instructies.

Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. Gebruik het niet voor laboratorium- of industriële doeleinden.

Stel het product niet bloot aan regen, sneeuw, druppels of spatwater (of andere vloeistoffen) en dompel het niet onder in water. Plaats geen met water gevulde containers, zoals vazen, op het product.

Laat het product niet in direct zonlicht staan, in de buurt van warmtebronnen (bijv. een kachel) of open vuur (bijv. een brandende kaars). Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen (bijv. in een auto bij warm weer).

Het is verboden het product in het vuur te gooien.

Gebruik het product niet in stoffige omgevingen of op plaatsen waar explosieve of brandbare stoffen worden gebruikt of opgeslagen.

De aanbevolen bedrijfstemperatuur is tussen -10 en 45 °C. Het product functioneert mogelijk niet correct als het wordt gebruikt bij temperaturen buiten dit bereik.

Laat het product niet onbeheerd achter tijdens het gebruik. Het product kan opwarmen tijdens gebruik. Er is geen reden tot bezorgdheid. Zorg voor voldoende ruimte rondom het product en verplaats hittegevoelige voorwerpen. Bedek het product niet.

Koppel de oplaadkabel na gebruik los van het product en het apparaat.

Als u rook, geur of overmatige hitte opmerkt, koppel dan de voedingskabel los en stop met het gebruik van het product. Laat het controleren door een geautoriseerd servicecentrum.

Gebruik het product niet als het beschadigd, vervormd of opgeblazen is, niet correct functioneert, is gevallen of als er een vreemd voorwerp op is gevallen. Sluit het product niet kort. Steek geen vreemde voorwerpen (zoals draad, paperclip, enz.) in de poorten van het product. Het gebruik van een beschadigd product of de accessoires is verboden.

Demonteer of repareer het product niet. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok. Als u het product moet repareren, neem dan contact op met een geautoriseerd servicecentrum.

Laad het product minstens eens in de 60 dagen op om schade aan het product of een afname van de prestaties te voorkomen.

Zorg ervoor dat de voedingskabel is losgekoppeld van het product als u het onbeheerd achterlaat, verplaatst, reinigt of opbergt.

Raak de interne cartridge niet aan als deze lekt. Gebruik geen open vuur of ontstekingsbronnen in de buurt van het product. Hoog risico op explosie! Spoel de huid af met veel schoon water als deze is aangetast. Spoel de ogen met water en zoek professionele medische hulp als ze zijn aangetast. Zoek onmiddellijk medische hulp in geval van inslikken.

Onderhoud

Houd het product schoon. Gebruik een zachte, droge doek om te reinigen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, chemicaliën, verdunners, etc.

Zorg er altijd voor dat de stroomkabel is losgekoppeld vóór het schoonmaken.

Was het product niet in water of enige andere vloeistof.

Doel van gebruik

De powerbank is ontworpen om apparaten met een ingebouwde batterij op te laden (bijv. mobiele telefoon, tablet, MP3-speler, enz.).

Inhoud van de verpakking

Powerbank, Oplaadkabel, Gebruiksaanwijzing

Controle van de laadstatus

Druk op de knop voor laadstatus op de powerbank.

Opladen van de powerbank

Gebruik alleen de meegeleverde oplaadkabel om de powerbank op te laden. Sluit deze aan op een wandlader (niet inbegrepen). Het opladen start automatisch.

Opladen van het apparaat

Gebruik de oplaadkabel om de powerbank met het apparaat te verbinden. Het opladen van het apparaat start automatisch.

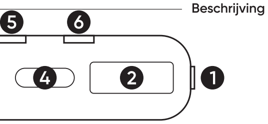
Garantie

Het product wordt gegarandeerd volgens de geldende wettelijke voorschriften in de landen waar het product wordt verkocht.

Model	OMPWBC10K
Capaciteit	10000mAh/37Wh
Type batterij	Li-ion polymer
Ingang	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Uitgang	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Gewicht	225g±5g
Afmetingen	148.3*68.1*19.1mm
Bedrijfstemperatuur	-10°-40°C
Bedrijfsvochtigheid	Tot 70%
Opslagtemperatuur	-5 ~ +40°C
Opslagvochtigheid	Tot 75%
Lightning-kabeluitgang	5V/2.4A
USB-C-kabeluitgang	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Beschrijving

1. Laadstatusknop
2. USB-A-uitgang
3. USB-C-ingang
4. USB-C-ingang/uitgang
5. USB-C-oplaadkabel
6. Lightning-oplaadkabel



HU

Az eredeti felhasználói kézikönyv fordítása

Köszönjük a termék vásárlását. A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és ismerkedjen meg az összes utasítással és óvintézkedéssel a termék biztonságos használatához. Tartsa meg az utasításokat, hogy később hivatkozhasson rájuk. Ha továbbadja vagy eladja a terméket egy másik személynek, adja át neki is ezt a felhasználói kézikönyvet

Biztonsági intézkedések

Olvassa el figyelmesen a biztonsági intézkedéseket. A be nem tartásuk, valamint a használati utasítások be nem tartása személyi sérülést, termékkárosodást vagy vagyonkárt okozhat.

A terméket ne használja gyermek. Tárolja a terméket és annak tápellátását a gyerekek elérhetetlen helyén.

A termék nem játék. A gyerekek ne játszanak a termékkel.

A terméket olyan személyek is használhatják, akiknek korlátozottak a fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik, vagy hiányzik a tapasztalatuk és tudásuk, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy biztonságosan használatára oktatva lettek, és megértik a potenciális veszélyeket.

Ha a tápkábel sérült, azt a gyártó vagy az engedélyezett szervizszemélyzet kell kicserélnie. Tilos sérült tápkábelt használni.

A terméket kizárólag beltéri használatra tervezték.

A terméket csak az itt szereplő utasításokkal használja.

A terméket csak a rendeltetésszerű használatra használja. Ne használja laboratóriumi vagy ipari célokra.

Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, csöpögő vagy fröccsenő víznek (vagy más folyadéknak), és ne merítse vízbe. Ne helyezzen vízzel teli edényeket, például vázát a termékre.

Ne hagyja a terméket közvetlen napfényben, melegforrások közelében (például fűtőtest), vagy nyitott lángok közelében (például égő gyertya). Ne tegye ki a terméket extrém hőmérsékletnek (például autóban meleg időjárásban).

Tilos a terméket tűzbe dobni.

Ne használja a terméket poros környezetben vagy olyan helyeken, ahol robbanékony vagy gyúlékony anyagokat használnak vagy tárolnak.

Az ajánlott működési hőmérséklet -10 és 45 °C között van. A termék nem működhet megfelelően, ha ezen a hőmérsékleti tartományon kívül használják.

Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül használat közben. A termék felmelegedhet használat közben. Nincs szükség aggodalomra. Biztosítson elegendő teret a termék körül, és helyezze át a hőérzékeny tárgyakat. Ne fedje le a terméket.

A használat után csatlakoztassa le a töltőkábelt a termékről és az eszközről.

Ha észleli a füstöt, szagot, vagy a termék rendkívül forró, kapcsolja le a tápkábelt, és hagyja abba a termék használatát. Küldje el ellenőrizni egy engedélyezett szervizközpontba.

Ne használja a terméket, ha az sérült, deformált vagy felfúvódott, nem működik megfelelően, leesett, vagy ha egy idegen tárgy ráesett. Ne zárja rövidre a terméket. Ne helyezzen be idegen tárgyakat (például vezeték, gemkapocs stb.) a termék portjaiba. Tilos sérült terméket vagy kiegészítőit használni.

Ne szedje szét vagy ne javítsa meg a terméket. Villamos sokk veszélye fenyeget. Ha meg kell javítania a terméket, forduljon engedélyezett szervizközponthoz.

A terméket legalább minden 60 naponta egyszer feltétlenül töltsük fel, hogy elkerüljük a termék károsodását vagy teljesítményének csökkenését.

Győződjön meg arról, hogy a tápkábel leválik a termékről, ha felügyelet nélkül hagyja, mozgatja, tisztítja vagy tárolja.

Ne érintse meg a belső kazettát, ha szivárog. Ne használjon nyílt lángot vagy bármilyen gyújtóforrást a termék közelében. Magas robbanásveszély! Ha a bőr érintett, öblítse le az érintett területet bőséges tiszta vízzel. Ha a szemek érintettek, öblítse ki vízzel, és kérjen szakmai orvosi ellátást. Lenyelés esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.

Karbantartás

Tartsa tisztán a terméket. Használjon puha, száraz ruhát a tisztításhoz. Ne használjon tisztítószereket, vegyszereket, hígítókat, stb.

Mindig győződjön meg arról, hogy a tápkábel leválik a tisztítás előtt.

Ne mossuk meg a terméket vízben vagy más folyadékban.

Használat célja

A power bank arra lett tervezve, hogy olyan eszközöket töltsön, amelyekben beépített akkumulátor található (például mobiltelefon, tablet, MP3 lejátszó, stb.).

A csomag tartalma

Powerbank, Töltőkábel, Használati utasítások

Töltési állapot ellenőrzése

Nyomja meg a töltési állapot gombot a powerbankon.

Powerbank töltése

Csak a mellékelt töltőkábelt használja a powerbank töltéséhez. Dugja be egy hálózati töltőbe (nem tartozék). A töltés automatikusan elkezdődik.

Eszköz töltése

Használja a töltőkábelt a powerbank az eszközhöz való csatlakoztatásához. Az eszköz töltése automatikusan elkezdődik.

Garancia

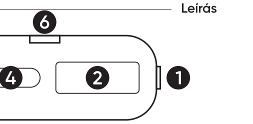
A termék a jogszabályoknak megfelelően van garantálva azokban az országokban, ahol a terméket értékesítik.

Műszaki specifikációk

Modell	OMPWBC10K
Kapacitás	10000mAh/37Wh
Akkumulátor típus	Li-ion polymer
Bemenet	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Kimenet	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Súly	225g±5g
Méretek	148.3*68.1*19.1mm
Működési hőmérséklet	-10°-40°C
Működési páratartalom	Akár70%
Tárolási hőmérséklet	-5 ~ +40°C
Tárolási páratartalom	Akár75%
Lightning kábel kimenet	5V/2.4A
USB-C kábel kimenet	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Leírás

1. Töltési állapot gomb
2. USB-A kimenet
3. USB-C bemenet
4. USB-C bemenet/kimenet
5. USB-C töltőkábel
6. Lightning töltőkábel



RO

Traducerea manualului original al utilizatorului

Mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să vă familiarizați cu toate instrucțiunile și precauțiunile pentru a utiliza produsul în condiții de siguranță. Păstrați instrucțiunile astfel încât să le puteți consulta în viitor. Dacă transmiteți sau vindeți produsul unei alte persoane, transmiteți-le și acest manual de utilizare.

Precauții de siguranță

Citiți cu atenție precauțiunile de siguranță. Nerespectarea acestora, precum și nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, pot duce la vătămări personale, deteriorarea produsului sau la daune materiale.

Produsul nu trebuie folosit de către copii. Păstrați produsul și alimentarea la distanță a acestuia în afara razei de acces a copiilor.

Produsul nu este un jucărie. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.

Produsul poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite în utilizarea sigură a produsului și să înțeleagă pericolele potențiale.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător sau personalul de service autorizat. Este interzis să utilizați un cablu de alimentare deteriorat.

Produsul este destinat utilizării în interiorul gospodăriei.

Utilizați produsul doar conform instrucțiunilor furnizate aici.

Utilizați produsul doar în scopul pentru care este destinat. Nu-l utilizați în scopuri de laborator sau industriale.

Nu expuneți produsul la ploaie, zăpadă, picurare sau stropire cu apă (sau alte lichide) sau îl scufundați în apă. Nu așezați containere umplute cu apă, cum ar fi vazele, pe produs.

Nu lăsați produsul la soare direct, în apropierea surselor de căldură (de exemplu, un încălzitor) sau flăcări deschise (de exemplu, o lumânare aprinsă). Nu expuneți produsul la temperaturi extreme (de exemplu, într-o mașină în vreme caldă).

Este interzis să aruncați produsul în foc.

Nu utilizați produsul în medii prăfuite sau în locuri în care se utilizează sau se depozitează substanțe explozive sau inflamabile.

Temperatura de funcționare recomandată este de -10 până la 45 °C. Produsul poate să nu funcționeze corect dacă este utilizat la temperaturi în afara acestui interval.

Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul utilizării. Produsul se poate încălzi în timpul utilizării. Nu există motive de îngrijorare. Asigurați un spațiu liber în jurul produsului și relocați obiectele sensibile la căldură. Nu acoperiți produsul.

Deconectați cablul de încărcare de la produs și de la dispozitiv după utilizare.

Dacă observați fum, miros sau dacă produsul este extrem de fierbinte, deconectați cablul de alimentare și încetați să utilizați produsul. Aduceți-l la un centru de service autorizat pentru verificare.

Nu utilizați produsul dacă este deteriorat, deform, nu funcționează corect, a căzut sau dacă un obiec străin a căzut pe el. Nu faceți scurtcircuit la produs. Nu introduceți obiecte străine (de exemplu, sârmă, clipsuri de hârtie etc.) în porturile produsului. Este interzisă utilizarea unui produs sau a accesoriilor sale deteriorate.

Nu demontați sau reparați produsul. Există un risc de șoc electric. Dacă aveți nevoie de reparații la produs, contactați un centru de service autorizat.

Este necesar să încărcați produsul cel puțin o dată la 60 de zile pentru a preveni deteriorarea produsului sau o scădere a performanțelor.

Asigurați-vă că cablul de alimentare este deconectat de la produs dacă îl veți lăsa nesupravegheat, îl veți muta, curăța sau stoca.

Nu atingeți cartușul intern în cazul în care acesta scurge. Nu utilizați flăcări deschise sau surse de aprindere în apropierea produsului. Risc ridicat de explozie! Dacă pielea este afectată, clătiți zona cu multă apă curată. Dacă ochii sunt afectați, clătiți-i cu apă și solicitați asistență medicală profesională. În caz de înghițire, solicitați asistență medicală imediată.

Întreținere

Mențineți produsul curat. Utilizați o cârpă moale și uscată pentru curățare. Nu utilizați detergenți, substanțe chimice, diluanți, etc.

Asigurați-vă întotdeauna că cablul de alimentare este deconectat înainte de curățare.

Nu spălați produsul în apă sau alte lichide.

Scopul de utilizare

Power bank-ul este proiectat pentru a încărca dispozitivele cu baterie incorporată (de exemplu, telefon mobil, tabletă, player MP3, etc.).

Conținutul pachetului

Powerbank, Cablu de încărcare, Instrucțiuni de utilizare

Verificarea stării de încărcare

Apăsați butonul de stare de încărcare de pe powerbank.

Încărcarea powerbank-ului

Utilizați doar cablul de încărcare furnizat pentru a încărca powerbank-ul. Conectați-l la un încărcător de rețea (nu este inclus). Încărcarea va începe automat.

Încărcarea dispozitivului

Utilizați cablul de încărcare pentru a conecta powerbank-ul la dispozitiv. Încărcarea dispozitivului începe automat.

Garanție

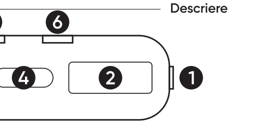
Produsul beneficiază de garanție conform reglementărilor legale în vigoare în țările în care produsul este vândut.

Specificații tehnice

Model	OMPWBC10K
Capacitate	10000mAh/37Wh
Tip baterie	Li-ion polymer
Intrare	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Ieșire	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Greutate	225g±5g
Dimensiuni	148.3*68.1*19.1mm
Temperatura de operare	-10°-40°C
Umiditatea de operare	Până la 70%
Temperatura de depozitare	-5 ~ +40°C
Umiditatea de depozitare	Până la 75%
Ieșire cablu Lightning	5V/2.4A
Ieșire cablu USB-C	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Descriere

1. Buton de stare de încărcare
2. Ieșire USB-A
3. Intrare USB-C
4. Intrare/Ieșire USB-C
5. Cablu de încărcare USB-C
6. Cablu de încărcare Lightning



BG

Превод на оригиналното ръководство за потребителя

Благодарим ви, че закупихте този продукт. Преди да го използвате, моля, прочетете внимателно това ръководство и се запознайте с всички инструкции и предпазни мерки, за да използвате продукта безопасно. Запазете инструкциите, за да можете да се консултирате с тях в бъдеще. Ако предавате или продавате продукта на друг човек, предайте и това ръководство за потребителя.

Предпазни мерки за безопасност

Прочетете внимателно предпазните мерки за безопасност. Неспазването им, както и неспазването на инструкциите за употреба, може да доведе до наранявания, повреда на продукта или щети върху имущество.

Продуктът не трябва да се използва от деца. Дръжте продукта и захранването му извън обсега на деца.

Продуктът не е играчка. Децата не трябва да играят с продукта.

Продуктът може да бъде използван от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липса на опит и знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират потенциалните рискове.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или от упълномощен сервизен персонал. Забранено е използването на повреден захранващ кабел.

Продуктът е предназначен за вътрешна домашна употреба.

Използвайте продукта само с инструкциите, предоставени в това ръководство.

Използвайте продукта само за целта, за която е предназначен. Не го използвайте за лабораторни или промишлени цели.

Не излагайте продукта на дъжд, сняг, капеща или пръскаща вода (или друга течност) и не го потапяйте във вода. Не поставяйте съдове, пълни с вода, като вази, върху продукта.

Не оставяйте продукта на пряка слънчева светлина, близо до източници на топлина (напр. радиатор) или открити пламъци (напр. горяща свещ). Не излагайте продукта на екстремни температури (напр. в кола при горещо време). Забранено е хвърлянето на продукта в огън.

Не използвайте продукта в прашни среди или на места, където се използват или съхраняват експлозивни или запалими вещества.

Препоръчителната работна температура е от -10 до 45 °C. Продуктът може да не функционира правилно, ако се използва при температури извън този диапазон.

Не оставяйте продукта без надзор по време на употреба. Продуктът може да се загрее при използване. Няма нужда да се притеснявате. Осигурете свободно пространство около продукта и преместете термочувствителни предмети. Не покривайте продукта.

Изключете зарядния кабел от продукта и устройството след употреба.

Ако забележите дим, мирис или продуктът е изключително горещ, изключете захранващия кабел и спрете да използвате продукта. Нека бъде прегледан от упълномощен сервизен център.

Не използвайте продукта, ако е повреден, деформиран или надуто, не работи правилно, е паднал или ако върху него е паднал чужд предмет. Не създавайте късо съединение в продукта.

Не поставяйте чужди предмети (напр. жици, кламери и др.) в портовете на продукта. Забранено е използването на повреден продукт или неговите аксесоари.

Не разглобявайте и не ремонтирайте продукта. Съществува риск от електрически шок. Ако имате нужда от ремонт на продукта, свържете се с упълномощен сервизен център.

Необходимо е да зареждате продукта поне веднъж на всеки 60 дни, за да предотвратите повреда на продукта или спад в производителността.

Уверете се, че захранващият кабел е изключен от продукта, ако ще го оставяте без надзор, премествате, почиствате или съхранявате.

Не докосвайте вътрешния картридж, ако той протече. Не използвайте открити пламъци или източници на запалване в близост до продукта. Висок риск от експлозия! Ако кожата е засегната, изплакнете засегнатото място с много чиста вода. Ако очите са засегнати, изплакнете ги с вода и потърсете професионална медицинска помощ. В случай на поглъщане, потърсете незабавно медицинска помощ.

Поддръжка

Поддържайте продукта чист. Използвайте мека, суха кърпа за почистване. Не използвайте почистващи препарати, химикали, разредители и др.

Винаги се уверявайте, че захранващият кабел е изключен преди почистване.

Не мийте продукта във вода или в друга течност.

Цел на употреба

Power bank-ът е предназначен за зареждане на устройства с вградена батерия (напр. мобилен телефон, таблет, MP3 плейър и др.).

Съдържание на опаковката

портативна зарядна батерия, Заряден кабел, Инструкции за употреба

Проверка на статуса на заряда

Натиснете бутона за статус на заряда на power bank-а.

Зареждане на power bank-а

Използвайте само предоставения заряден кабел, за да заредите power bank-а. Включете кабела в зарядно устройство за мрежово захранване (не е включено в комплекта). Зареждането ще започне автоматично.

Зареждане на устройството

Използвайте зарядния кабел, за да свържете power bank-а с устройството. Зареждането на устройството ще започне автоматично.

Гаранция

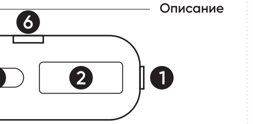
Продуктът е гарантиран съобразно законовите разпоредби в сила в страните, в които продуктът се продава.

технически характеристики

Модел	OMPWBC10K
Капацитет	10000mAh/37Wh
Тип батерия	Li-ion polymer
Тип на батерията	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Изход	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Тегло	225g±5g
Размери	148.3*68.1*19.1mm
Работна температура	-10°-40°C
Работна влажност	до 70%
Температура на съхранение	-5 ~ +40°C
Влажност на съхранение	до 75%
Изход за Lightning кабел	5V/2.4A
Изход за USB-C кабел	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Описание

1. Бутона за статус на заряда
2. USB-A изход
3. USB-C вход
4. USB-C вход/изход
5. USB-C кабел за зареждане
6. Lightning кабел за зареждане



LT

Originalaus vartotojo vadovo vertimas

Ačiū, kad įsigijote šį produktą. Prieš naudojant šį produktą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir susipažinkite su visomis instrukcijomis bei atsargumo priemonėmis, kad galėtumėte saugiai naudoti produktą. Išsaugokite instrukcijas, kad galėtumėte į jas pasikonsultuoti ateityje. Jei perduodate ar parduodate produktą kitam asmeniui, taip pat perduokite šį vartotojo vadovą.

Saugumo priemonės

Atidžiai perskaitykite saugumo priemones. Jei jų nesilaikysite, taip pat nesilaikysite naudojimo instrukcijų, tai gali sukelti asmeninius sužeidimus, produkto pažeidimus arba turto žalą.

Produktas neturi būti naudojamas vaikų. Laikykite produktą ir jo maitinimo šaltinį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Produktas nėra žaislas. Vaikai neturi žaisti su produktu.

Produktą gali naudoti asmenys su sumažintomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti apie saugų produkto naudojimą ir supranta galimus pavojus.

Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotas aptarnavimo personalas.

Draudžiama naudoti pažeistą maitinimo laidą.

Produktas skirtas naudoti tik namuose.

Naudokite produktą tik pagal šiame vadove pateiktas instrukcijas.

Naudokite produktą tik pagal paskirtį. Nenaudokite jo laboratorinėms ar pramoninėms reikmėms.

Neeksponuokite produkto lietui, sniegui, lašant arba besiskla idančiai vandens (ar kitos skysčio) arba panardinkite jį vandenyje. Nepadėkite ant produkto indų, pripildytų vandens, tokių kaip vazos.

Neišleiskite produkto tiesioginiams saulės spinduliams, netoli šilumos šaltinių (pvz., šildytuvo) ar atvirų liepsnų (pvz., degančios žvakės). Neeksponuokite produkto ekstremalioms temperatūroms (pvz., automobilyje karštu oru).

Draudžiama mesti produktą į ugnį.

Nenaudokite produkto dulkėtose aplinkose ar vietose, kuriose naudojami arba saugomi sprogūs ar degūs medžiagos.

Rekomenduojama darbo temperatūra yra nuo -10 iki 45 °C. Produktas gali neveikti tinkamai, jei naudojamas už šio temperatūros intervalo ribų.

Neišleiskite produkto be priežiūros, kai jis naudojamas. Produktas gali įkaisti naudojimo metu. Nereikia jaudintis. Užtikrinkite, kad aplink produktą būtų pakankamai erdvės ir perkelkite šilumai jautrius daiktus. Nepadėkite produkto.

Po naudojimo atjunkite įkrovimo kabelį nuo produkto ir įrenginio.

Jei pastebėjote dūmus, kvapą arba produktas yra itin karštas, atjunkite maitinimo laidą ir nustokite naudoti produktą. Pateikite jį patikrinti įgaliotam aptarnavimo centrui.

Nenaudokite produkto, jei jis yra pažeistas, deformuotas ar išpūstas, neveikia tinkamai, nukrito arba ant jo nukrito svetimas daiktas. Nesukurkite produkto trumpųjų jungimų. Neįdėkite svetimų daiktų (pvz., laidų, segtukų ir kt.) į produkto jungtis. Draudžiama naudoti pažeistą produktą ar jo priedus.

Nerasklokite ir nebandykite taisyti produkto. Yra elektros smūgio pavojus. Jei reikia taisyti produktą, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

Būtina įkrauti produktą bent kartą per 60 dienų, kad būtų išvengta produkto pažeidimo ar našumo sumažėjimo.

Įsitikinkite, kad maitinimo laidas būtų atjungtas nuo produkto, jei jį paliksite be priežiūros, perkeliate, valote ar saugote.

Nesiliesti su vidinių kasetės elementu, jei jis pradeda leisti. Nenaudokite atvirų liepsnų ar jokių užsidegimo šaltinių šalia produkto. Aukštas sprogimo pavojus! Jei oda yra pažeista, gausiai nuplaukite pažeistą vietą švariu vandeniu. Jei akis paveikė, kruopščiai praplauskite jas vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Jei praryta, nedelsiant kreipkitės į medicinos pagalbą.

Priežiūra

Laikykite produktą švarų. Naudokite minkštą, sausą šluostę valymui. Nenaudokite jokių ploviklių, chemikalų, tirpiklių ir pan.

Visada įsitikinkite, kad maitinimo laidas būtų atjungtas prieš valant.

Neplaukite produkto vandenyje ar kitose skysčiuose.

Naudojimo tikslas

Power bank'as yra skirtas įkrauti įrenginius su įmontuota baterija (pvz., mobilųjį telefoną, tabletę, MP3 grotuvą ir kt.).

Pakuotės turinys

Power bank, Įkrovimo kabelis, Naudojimo instrukcijos

Įkrovimo būsenos patikra

Paspauskite įkrovimo būsenos mygtuką ant power bank'o.

Power bank'o įkrovimas

Naudokite tik pateiktą įkrovimo kabelį, kad įkrautumėte power bank'ą. Įjunkite jį į tinklo įkroviklį (neįtrauktas į komplektą). Įkrovimas prasidės automatiškai.

Įrenginio įkrovimas

Naudokite įkrovimo kabelį, kad sujungtumėte power bank'ą su įrenginiu. Įrenginio įkrovimas prasidės automatiškai.

Garantija

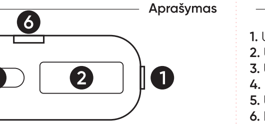
Produktui taikoma garantija pagal teisės aktus, galiojančius šalyse, kuriose produktas parduodamas.

Techninės specifikacijos

Modelis	OMPWBC10K
Kapasitetas	10000mAh/37Wh
Baterijos tipas	Li-ion polymer
Įvestis	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Išvestis	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Svoris	225g±5g
Išmatavimai	148.3*68.1*19.1mm
Darbo temperatūra	-10°-40°C
Darbo drėgmė	Iki 70%
Sandėliavimo temperatūra	-5 ~ +40°C
Sandėliavimo drėgmė	Iki 75%
Lightning kabelio išvestis	5V/2.4A
USB-C kabelio išvestis	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Aprašymas

1. Įkrovimo būsenos mygtukas
2. USB-A išvestis
3. USB-C įvestis
4. USB-C įvestis/išvestis
5. USB-C įkrovimo laidas
6. Lightning įkrovimo laidas



LV

Oriģinālā lietotāja rokasgrāmatas tulkojums

Paldies, ka iegādājāties šo produktu. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visām instrukcijām un piesardzības pasākumiem, lai droši lietotu produktu. Saglabājiet instrukcijas, lai varētu atsaukties uz tām nākotnē. Ja pārdodat vai nododat produktu citai personai, arī nododiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

Drošības pasākumi

Rūpīgi izlasiet drošības pasākumus. To neievērošana, kā arī instrukciju neievērošana var izraisīt personiskus ievainojumus, produkta bojājumus vai materiālus zaudējumus.

Produkts nedrīkst tikt lietots bērnu. Turiet produktu un tā barošanu ārpus bērnu sasniedzamības.

Produkts nav rotallieta. Bērniem nedrīkst spēlēties ar produktu.

Produktu var izmantot personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās tiek uzraudzītas vai ir saņēmušas instrukcijas par drošu produkta lietošanu un saprot potenciālos riskus.

Ja maitināšanas vads ir bojāts, tas jāaizstāj ražotājam vai autorizētam servisa personālam. Ir aizliegts izmantot bojātu maitināšanas vadu.

Produkts ir paredzēts iekštelpu mājsaimniecības lietošanai.

Lietojiet produktu tikai saskaņā ar šeit sniegtajām instrukcijām.

Lietojiet produktu tikai tam paredzētajam mērķim. Nelietojiet to laboratorijas vai rūpnieciskajām vajadzībām.

Neeksponējiet produktu lietus, sniega, pilējoša vai šļakstoša ūdens (vai citu šķidrumu) iedarbībai, un nelietojiet to ūdenī. Nelieciet uz produkta traukus, kas piepildīti ar ūdeni, piemēram, vāzes.

Nelieciet produktu tiešos saules staros, netālu no siltuma avotiem (piemēram, apkures ierīcēm) vai atklātām liesmām (piemēram, degošām svecēm). Nesniegiet produktam ekstremālas temperatūras (piemēram, automašīnā siltos laika apstākļos).

Ir aizliegts mest produktu ugunī.

Nelietojiet produktu putekļainās vidēs vai vietās, kur tiek izmantotas vai glabātas sprādzienbīstamas vai viegli uzliesmojošas vielas.

Ieteicamā darba temperatūra ir no -10 līdz 45 °C. Produkts var nedarboties pareizi, ja to lieto ārpus šī temperatūru diapazona.

Nelieciet produktu bez uzraudzības, kad tas tiek lietots. Produkts var kļūt karsts lietošanas laikā. Par to nav jāuztraucas. Nodrošiniet brīvu vietu ap produktu un pārvietojiet siltumam jutīgus priekšmetus.

Nelietojiet produkta pārklājumu.

Pēc lietošanas atvienojiet uzlādes kabeli no produkta un ierīces.

Ja pamanāt dūmus, smaku vai produkts kļūst ārkārtīgi karsts, atvienojiet barošanas kabeli un pārtrauciet produkta lietošanu. Aizvediet to uz pārbaudi autorizētā servisa centrā.

Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts, deformēts vai uzpūsts, nedarbojas pareizi, ir nokritis vai ja uz tā ir nokritis svešs objekts. Nesistē produkta īssavienojumu. Nelieciet svešus objektus (piemēram, vadu, papīra klipsus utt.) produkta portos. Ir aizliegts izmantot bojātu produktu vai tā piederumus.

Nesadaliet un nenozaudējiet produktu. Pastāv elektriskā šoka risks. Ja nepieciešams veikt remontu, sazinieties ar autorizētu servisa centru.

Ir nepieciešams uzlādēt produktu vismaz reizi 60 dienās, lai novērstu produkta bojājumus vai veiktspējas samazināšanos.

Pārliecinieties, ka barošanas vads ir atvienots no produkta, ja plānojat to atstāt bez uzraudzības, pārvietot, tīrīt vai glabāt.

Neskariet iekšējo kaseti, ja tā noplūst. Nelietojiet atklātu liesmu vai jebkādus uguns avotus netālu no produkta. Liela eksplozijas riska iespējamība! Ja āda ir skarta, izskalojiet zonu ar daudz tīra ūdens. Ja acis ir skartas, izskalojiet acis ar ūdeni un meklējiet profesionālu medicīnisko palīdzību. Ja notikusi norīšana, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Uzturēšana

Turiet produktu tīru. Lietojiet mīkstu, sausu audumu tīrīšanai. Nelietojiet nekādus tīrīšanas līdzekļus, ķīmiskas vielas, šķīdinātājus utt.

Pārliecinieties, ka barošanas vads ir atvienots pirms tīrīšanas.

Nelietojiet produktu mazgāšanai ūdenī vai jebkurā citā šķidrumā.

Lietošanas mērķis

Power bank ir paredzēts ierīču ar iebūvētu akumulatoru (piemēram, mobilajiem tālruņiem, tabletēm, MP3 atskaņotājiem utt.) uzlādei.

Iepakojuma saturs

Power bank, Uzlādes kabelis, Lietošanas instrukcija

Uzlādes statusa pārbaude

Nospiediet uzlādes statusa pogu uz power bank.

Power bank uzlāde

Izmantojiet tikai piegādāto uzlādes kabeli, lai uzlādētu power bank. Ievietojiet to strāvas lādētājā (nav iekļauts komplektā). Uzlāde sāksies automātiski.

Ierīces uzlāde

Izmantojiet uzlādes kabeli, lai savienotu power bank ar ierīci. Ierīces uzlāde sāksies automātiski.

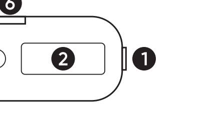
Garantija

Produkts ir garantēts saskaņā ar likumdošanu, kas ir spēkā valstīs, kurās produkts tiek pārdots.

Tehniskās specifikācijas

Modelis	OMPWBC10K
Jauda	10000mAh/37Wh
Baterijas tips	Li-ion polymer
Ieeja	USB-C1: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A USB-C2: 5V/2A; 9V/2A; 12V/1.5A
Izvade	USB-C2: 5V/3A; 9V/2.22A; 12V/1.67A USB-A: 5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A
Svars	225g±5g
Izmēri	148.3*68.1*19.1mm
Darba temperatūra	-10°-40°C
Darba mitrums	Līdz 70%
Uzglabāšanas temperatūra	-5 ~ +40°C
Uzglabāšanas mitrums	Līdz 75%
Lightning kabeļa izeja	5V/2.4A
USB-C kabeļa izeja	5V/3A; 9V/2A; 10V/2.25A; 12V/1.5A

Apraksts

1. Uzlādes statusa poga
2. USB-A izeja
3. USB-C ievade
4. USB-C ievade/izeja
5. USB-C uzlādes kabelis
6. Lightning uzlādes kabelis